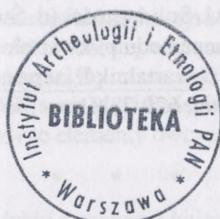


INSTYTUT ARCHEOLOGII I ETNOLOGII
POLSKIEJ AKADEMII NAUK

DAWNIEJ INSTYTUT HISTORII KULTURY MATERIALNEJ PAN

Instytut Archeologii i Etnologii PAN

KWARTALNIK
HISTORII KULTURY
MATERIALNEJ



P331

Biblioteka Instytutu
Archeologii i Etnologii PAN



0022626

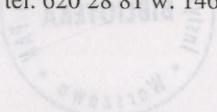
Akc. 9/2005 ol.

KOMITET REDAKCYJNY

Andrzej Klonder — *redaktor*, Elżbieta Mazur — *zastępca redaktora*,
Maria Bogucka, Andrzej Janeczek, Leszek Kajzer, Elżbieta Kowalczyk,
Jerzy Kowalczyk, Jerzy Kruppé, Maria Nietyksza,
Janusz Sztetyle, Wojciech Szymański,
Andrzej Wyrobisz — *członkowie komitetu*
Martyna Milewska, Ludmiła Paderewska — *sekretarze*
Sekretarz techniczny Redakcji — Magdalena Bis

Adres Redakcji:

00-140 Warszawa, Al. Solidarności (d. Świerczewskiego) 105
<http://www.iaepan.edu.pl/kwartalnik/index.html>
e-mail: kwartalnik@iaepan.edu.pl
tel. 620 28 81 w. 146



Skład i łamanie:

Krzysztof Anuszewski, tel. 629 44 78

Druk: UP, Jerzy Wasilewski, tel./fax (0-22) 768 13 14
tel. 0 602 353 483

Nakład 550 egz. Arkuszy wydawniczych 15,5. Papier offset 80 g.
Oddano do składania w listopadzie 2004 r., druk ukończono
w grudniu 2004 r.

SOMMAIRE

ETUDES ET MATERIAUX

Grzegorz Żabiński, L'armement sur les fresques du bas moyen âge de l'église paroissiale à Koziegłowy	259
Mirosław Marcinkowski, Les produits en bois de cervidés et en os de Elblag moderne	273
Zenon Guldon, Szymon Kazusek, Le rôle des Juifs dans le commerce polonais dans la première moitié du XVII ^e siècle	287

COMMUNIQUES SCIENTIFIQUES

Michał Myśliński, La transformation de la Halle aux draps de Cracovie dans les années 1875–1881	305
Monika Pas, La porte art-nouveau de la fabrique des Frères Pogorzelski — exemple de l'artisanat artistique cracovien du tournant des XIX ^e –XX ^e siècles	315

SOURCES

Bogumiła Jędrzejewska, Tomasz Samojlik, Les contrats de Jean III Sobieski des années 1675–1686 se rapportant au bail et à l'utilisation de l'exploitation forestière de Białowieża	321
--	-----

METHODES D'ETUDE

Magdalena Biesaga, Mikołaj Donten, Jerzy Maik, Anna Wach, L'application de la chromatographie en phase liquide à l'étude des colorants des tissus anciens	331
---	-----

CRITIQUES

v. sommaire polonais

CHRONIQUE SCIENTIFIQUE

Professeur Teresa Dunin Wąsowicz (2 X 1926–8 II 2004) — Marta Mlynarska -Kaletnowa	377
Conférence « <i>Sacrum. L'image et la fonction dans la société médiévale</i> », Varsovie, les 13–15 mai 2004 — Monika Saczyńska-Kaliszuk	382
La collection des tissus et broderies historiques de l'église à Opatówek — Ewa Kłyssz	387
Conférence « L'influence des Hollandais sur le développement du paysage de l'Europe, 1600–2000 », Beemster et Edam, les 30–31 octobre 2003 — Zbigniew Chodyla	393

CONTENTS

STUDIES AND MATERIALS

Grzegorz Żabiński, Arms and armour on late medieval frescos from the parish church in Koziegłowy	259
Mirosław Marcinkowski, Horn and bone artefacts from modern-age Elbląg	273
Zenon Guldon, Szymon Kazusek, The role of Jews in Polish trade in the first half of the 17 th century	287

COMMUNIQUES

Michał Myśliński, The restructuring of the Cracow Cloth Hall in the years 1875–1881	305
Monika Pas, Art-nouveau doors from the Pogorzelski Brothers plant — samples of Cracow's artistic craft from the turn of the 20 th century	315

SOURCES

Bogumiła Jędrzejewska, Tomasz Samojslik, John III Sobieski's contracts concerning the tenure and use of the Białowieża Forest in the years 1675–1686	321
--	-----

RESEARCH METHODS

Magdalena Biesaga, Mikołaj Donten, Jerzy Maik, Anna Wach, The application of liquid chromatography in the study of dyes used in antique textiles	331
--	-----

REVIEWS, REPORTS AND NOTES

ref. Polish contents

CHRONICLE

Professor Teresa Dunin Wąsowicz (2 X 1926–8 II 2004) — Marta Mlynarska-Kaletnowa	377
The conference “ <i>Sacrum. Image and function in mediaeval society</i> ”, Warsaw 13 th –15 th May 2004 — Monika Saczyńska-Kaliszuk	382
The collection of antique textiles and embroidery from the church in Opatówek — Ewa Kłyśz	387
The conference “The influence of the Dutch on the shaping of the European landscape 1600–2000”, Beemster and Edam 30 th –31 st October 2003 — Zbigniew Chodyla	393

SPIS TREŚCI

STUDIA I MATERIAŁY

Grzegorz Żabiński, Uzbrojenie na późnośredniowiecznych freskach z kościoła parafialnego w Koziegłowach	259
Mirosław Marcinkowski, Wyroby z poroża i kości z nowożytnego Elbląga	273
Zenon Guldron, Szymon Kazusek, Rola Żydów w handlu polskim w pierwszej połowie XVII wieku	287

KOMUNIKATY NAUKOWE

Michał Myśliński, Przebudowa Sukiennic krakowskich w latach 1875–1881	305
Monika Paś, Secesjonalne drzwi z wytwórni Braci Pogorzelskich — przykład krakowskiego przemysłu artystycznego przełomu XIX i XX wieku	315

ŹRÓDŁA

Bogumiła Jędrzejewska, Tomasz Samojlik, Kontrakty Jana III Sobieskiego z lat 1675–1686 w sprawie dzierżawy i użytkowania Leśnictwa Białowieskiego	321
---	-----

METODY BADAWCZE

Magdalena Biesaga, Mikołaj Dontoń, Jerzy Maik, Anna Wach, Zastosowanie chromatografii cieczowej w badaniach barwników tkanin zabytkowych	331
--	-----

RECENZJE

Jan Kieniewicz, Wprowadzenie do historii cywilizacji Wschodu i Zachodu — Łukasz Ostrowski	341
Tomasz Janiak, Kafle gotyckie w zbiorach Muzeum Począków Państwa Polskiego w Gnieźnie — Maria Dąbrowska	344
Janusz Tomala, Kalisz — miasto lokacyjne w XIII–XVIII wieku. Studium archeologiczno–architektoniczne — Jerzy Maik	346
Opoczno. Studia i szkice z dziejów miasta, red. Marta Meducka — Piotr Kardys	352

SPRAWOZDANIA I ZAPISKI

KRONIKA NAUKOWA

- Profesor Teresa Dunin Wąsowicz (2 X 1926–8 II 2004) — Marta Mlynarska
-Kaletnowa 377
- „*Sacrum. Obraz i funkcja w społeczeństwie średniowiecznym*” — konferencja w Warszawie, 13–15 maja 2004 r. — Monika Saczyńska-Kaliszuk 382
- Kolekcja zabytkowych tkanin i haftów z kościoła w Opatówku — Ewa Kłysz 387
- „*Wpływ Holendrów na rozwój krajobrazu Europy, 1600–2000*” — konferencja w Beemster i Edam, 30–31 października 2003 r. — Zbigniew Chodyla 393

KOMISJA DZIAŁALNOŚCI NAUKOWEJ

- „*Cracow's artistic craft from the turn of the 17th century to the beginning of the 18th century*” — konferencja w Krakowie, 12–13 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Kurnatowska 375
- „*RESEARCH METHODS* — *Methodology of research in medieval European textile studies*” — konferencja w Warszawie, 16–17 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Biagińska, Małgorzata Mielik, Anna Wąsowicz 382

METHODY BADAŃCZE

- „*RESEARCH METHODS* — *Methodology of research in medieval European textile studies*” — konferencja w Warszawie, 16–17 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Biagińska, Małgorzata Mielik, Anna Wąsowicz 382
- „*The application of visual ethnography on the study of dress worn in medieval textiles*” — konferencja w Warszawie, 16–17 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Biagińska 383

RECENZJE

- „*REPORTS AND NOTES* — *Reviews of books by Polish scholars on medieval European dress*” — konferencja w Warszawie, 16–17 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Mielik, Anna Wąsowicz 384
- „*Obituaries*” — konferencja w Warszawie, 16–17 kwietnia 2004 r. — Małgorzata Mielik, Anna Wąsowicz 385
- „*Tatars in Poland*” — Małgorzata Mielik 386
- „*CHRISTIANITY IN POLAND IN THE 17TH–18TH CENTURIES*” — Małgorzata Mielik 387
- „*Wojciech Tadeusz Tarczynski (1926–2004)*” — Małgorzata Mielik 388
- „*CONFERENCE REPORTS* — *The conference “The influence of the Dutch on the shaping of the European landscape 1600–2000”, Beemster and Edam, 30–31 October 2003* — Zbigniew Chodyla 389
- „*THE COLLECTION OF MEDIEVAL FABRICS FROM THE CHURCH IN OPAŁÓWEK — EWA KŁYSZ*” — Małgorzata Mielik 390
- „*The conference “The influence of the Dutch on the shaping of the European landscape 1600–2000”, Beemster and Edam, 30–31 October 2003 — Zbigniew Chodyla*” — Małgorzata Mielik 391

